

289. (V)



2

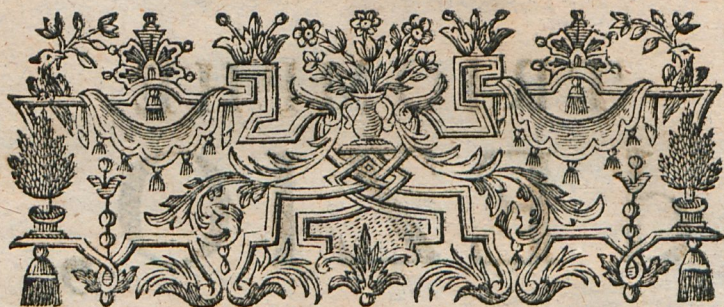
TRIOMPHE d'EZIO,

pour l'Opera du même nom, représenté sur le Theatre Royal à Dresde, pendant le Carnaval 1755.

Triumph-Zug des EZIO,

bey der Opera gleiches Namens, auf dem Königl. Theatre zu Dresden, währenden Carnavals 1755.

5.
2



Ordre de la Marche.

1.

Un Porte-enseigne Romain, avec un Casquet en forme de tête leonine.

2.) Petite Avant-Garde de Soldats Romains, armés à la legere. Velites.

3.) Joueurs de trompette, de corne & de guitarrre &c. tous couronnés de lauriers.

4) Trou-



Der Zug gehet in folgender Ordnung.

1.) Ein Römischer Officier, mit einem Löwenköpfigen Casquet auf dem Haupte, so ein Römisch Feld-Zeichen trägt.

2.) Ein klein Commando Römische leicht bewaffnete Soldaten, Velites.

3.) Römische Musici, mit Trompeten, Frummen Hörnern und andern musical. Instrumenten.

Sie haben allerselts Lorber-Cränze auf den Häuptern.

4.) Troupe de Soldats Romains, avec des piques.
Hastati. A leur tête un Porte-enseigne, comme
N. 1. de même à la queue.

5.) Prisonniers Huns enchainés.

6.) Troupe de Cavallerie Romaine, avec des pe-
tits boutchiers & lances. A leur tête trois Of-
ficiers, & un à la queue.

7.) Prisonniers Huns du premier rang, deux
à deux.

8.) Soldats Romains, Principes. A leur tête un
Officier ou Tribun, de même à la queue.

9.) Seize bêtes de somme.

8. Mulets, } font chargés de butin, &
8. Chameaux, } menés chacun d' un
 } esclave Romain.

10.) Qua-

ad No: 4.

Wenn diese Truppe Soldaten passirt, so postirt sie sich
bey der Sophien Kirche, nimt andere Casquets und
Schilder, legt die piquen ab, und passirt hernach
andere massen namlich ad No: 33. die Kaiser kommt.

ad No: 6.

Wenn diese Mannschaft hier absetzt, postirt sie sich ebenfalls
bey der Sophien Kirche, nimt auch andere Casquets und
Schilder an, legt die Lanzen nieder, und verordnet
die Duelle ihrer Pferde und verliert hernach wieder in
dem Zug nach No: 31.

ad No: 8.

Die und hundert Königs Soldaten, drei und drei hundert
ihres Junge Officiers à la tête und zehn Dillig.

4.) Eine Troupe Römische Soldaten mit Piquen.
Hastati. Sie werden von einem Officier aufge-
führt, der ein Römisch Feld-Zeichen trägt, wie
No. 1. und ein eben dergleichen Officier schliesset.

5.) Gefangene Hunnen, mit Ketten zusammen ge-
schlossen. Zwölf Mann, *zwei und zwei*.

6.) Ein Commando Römische leicht bewaffnete Ca-
vallerie, mit kleinen Schildern und Lanzen. A
la tête sind drey Officiers, *zwei* in gleichen einer, der
schliesset. *zwei und zwei*
so wie und zwei
marchieren

7.) Vornehme Gefangene Hunnen, so zwey und
zwey gehen. *zwei Mann*.

8.) Ein Commando Römische Soldaten, Principes,
mit denen dazu gehörigen Officiers,

9.) Sechszehen Pack-Thiere,

8. Maulthiere, Sie sind mit allerhand Beute
8. Cameele, und Waffen beladen, und wer-
den ein jedes von einem Slaven geführt.

10.) Quatre chariôts, chacun tiré de deux chevaux, chargés de depouilles & armes prises sur l'ennemi, de machines de guerre &c. l'un après l'autre.

Châque chariôt a son conducteur, & à coté de chaque chariôt vont deux Soldats Romains.

11.) Troupe de Soldats Romains, Triarii, lestement armés, ayant plumaches sur leur casquets. Deux Tribuns, à la tête & en queue.

12.) Trois Signes militaires. Leur porteurs marchent de front.

13.) Depouilles des ennemis.

a.) Quatre Soldats Romains, deux à deux, en portent sur leur epaules, sur une espee de brancard.

b.) Quatre Soldats Romains, deux à deux, qui portent à la main de grands vases d'or & d'argent &c.

Cet-

10.) Vier Wagen, ieder mit zwey Pferden bespannet, worauf ebenfalls allerhand kostbare Beute und dem Feinde abgenommene Waffen, auch anderes Kriegs-Geräthe und Maschinen befindlich.

Sie folgen einzeln auf einander, ieder Wagen hat seinen Führer, auch gehen jedem Wagen zwey Römische Soldaten zur Seiten.

11.) Eine Troupe Römische Soldaten, Triarii, wohl bewaffnet, und Casquets mit Feder-Büscheln. Ein Officier à la tête, und einer, welcher schliesset.

12.) Drey Römische Feld-Zeichen, so in einer Reihe getragen werden.

13.) Von denen Feinden eroberte Beute.

a.) Vier Römische Soldaten, zwey und zwey, tragen dergleichen auf ihren Schultern, auf einer Art ausgezierter Bahren.

b.) Vier Römische Soldaten, zwey und zwey neben einander gehend, tragen grosse goldene und silberne Gefässe bloß in den Armen.

Die

Cette Milice Romaine est couronnée de lauriers.

14.) Six Soldats Romains, portants des trophées.

15.) Riviere de Marne, en vieillard couché & apuyé sur une urne renversée, porté sur les epaules par quatre Romains. Ils sont couronnés de lauriers.

16.) Symbole de la victoire sur les Huns auprès de la ville de Châlons sur Marne. C'est l'Ichnographie de la ville de Châlons, portée par deux Romains, qui sont laureati.

17.) Inscription, qui marque la raison du triomphe accordé à EZIO, portée par un Romain couronné de laurier.

DEVICTORI. HUNNORUM. GENTIS
BARBARAE. TRIUMPHUS. DECRETUS.

18.) Co-



Diese Römische Miliz hat Lorber-Cränze auf den
Hauptern.

- 14.) Sechs Römische Soldaten, so Trophéen tra-
gen.
- 15.) Der Marne-Fluß, als ein alter liegender Mann,
der sich mit dem Arme auf ein grosses dem An-
sehen nach Wasser ausgiessendes Gefässe stüzet,
wird von vier Römern auf den Achseln ge-
tragen. Sie haben Lorber = Cränze auf den
Hauptern.
- 16.) Ein Sinnbild des bey Châlons sur Marne über
die Hunnen erfochtenen Sieges, bestehend in
dem Grund - Risse oder Vorstellung der Stadt
Châlons. Es wird an zwey Stangen von
zweyen mit Lorbern bekränzten Römern getra-
gen.
- 17.) Das Decret wegen des dem Ezio accordirten
Triumphs, an einer Stange oben fest gemachet,
und von einem mit Lorber gekrönten Römer ge-
tragen.

DEVICTORI. HUNNORUM. GENTIS
BARBARAE. TRIUMPHUS. DECRETUS.

18.) Cohorte Prétorienne, ou Garde d'Ezio,
avec leur Tribun & Officiers.

19.) Chevaux de main d'Ezio, l'un après l'autre,
menés chacun par deux esclaves.

20.) Troupe de l'Ordre Equestre, lestement armée
de Cuirasses, Casquets avec des plumes,
& grands boucliers.

A leur tête trois Chefs, qui marchent un
& deux, de même un Officier à la queue.

21.) Cinq Signes militaires, trois & deux. Ce
qui est au milieu du premier rang, avec le
portrait de l'Empereur Valentinien. Ils sont
portés chacun d'un Porte-enseigne Romain,
comme N. 1.

22.) L'aigle Romain, porté de même.

23.) Huit Licteurs couronnés de laurier, avec
les faisceaux, deux à deux.

24.) Se-

N 18.

Wird und zwanzig Mann, zwei und zwei für Officio d'
la tête und neun zum Dessert.

18.) Ein Commando von der Cohorte Prætoria, oder Garde des Ezio, mit dazu gehörigen Officiers.

*Hand- und Fuß-
Gand-
Fuhr.* 19.) Des Triumphirenden Hand-Pferde. Sie werden einzeln, und zwar ein jedes von zwey Römischen Slaven geführet.

*vier und zwanzig
Männ- und
Weib-
Leut.* 20.) Eine Troupe Römische Ritter zu Pferde, mit prächtigen Casquets, Cuirassen und Schildern.

Sie haben vier Anführer, die sich distingui-
ren, und einer und zwey voraus marchiren,
der vierte aber schliesset.

21.) Fünff Römische Feld-Zeichen. Sie werden zu dreyen und zweyen getragen, wie No. 1. Das mittelste in der ersten Reihe ist mit des Kayser's Valentiniani Bildnisse gezieret.

22.) Der Römische Adler, wird ebenfalls von einem Römischen Officier, der ein Löwenköpffichtes Casquet auf dem Haupte hat, getragen.

23.) Acht Lictores mit Lorber-Cränzen. Sie tragen ihre Fasces, und gehen zwey und zwey.

- 24.) Senateurs Romains, trois à trois. Quelques-uns d'eux portent des rameaux de laurier.
- 25.) Trois thurificateurs, qui portent des parfums. Ils sont laureati.
- 26.) Joueurs de trompette & de corne &c. trois à trois, tous couronnés de laurier.
- 27.) EZIO, dans le char de triomphe, tiré de quatre chevaux. Auprès de lui trois Officiers Romains à pied, dont l'un lui ôte le bâton de commande, en descendant du char.

Les quatre chevaux sont menés de trois hommes, dont celui, qui a le devant, représente le Genie de la ville de Rome, les deux autres sont en habit Romain ordinaire.

- 28.) Joueurs de trompette & de corne &c. comme N. 26.

29.) Trois

In meine geschriebenen Exemplar
No. N. 14. oben ganz flos, Abot No. 25:
für D^ußter des Triumphzuges, in dem das
Unabst^undigkeit des Glückes zu nimmern,
mangot postelische Wundungen.

† In dem geschriebenen Exemplar heißt es
Und brü den Wagen gehen zuerst Königs Soldaten
so Troph^uen auf Wagen tragen

24.) Römische Senatores, drey und drey. Einige
2 Mann von ihnen haben Lorber-Zweige in den Händen.

25.) Drey Römer mit Lorber-Cränzen, so Gefässe
mit Räucherwerck auf Stangen tragen, gehen in
einer Reih.

26.) Römische Musici, mit Trompeten, Frummen
2 Mann Hörnern, und andern musical. Instrumenten.
Sie haben Lorber-Cränze auf den Häuptern,
und gehen drey und drey.

27.) Ezio, auf dem Triumph-Wagen sitzende. Der
Wagen ist mit vier Pferden in einer Reih be-
spannet, und bey dem Wagen gehen drey Rö-
mische Officiers, davon einer dem Ezio beym Ab-
steigen den Commando-Stab abnimmt. †

Die Pferde werden von drey Personen ge-
führet. Diejenige, so etwas vorwärts ge-
het, representiret den Genium der Stadt
Rom, die andern beyden sind in ordina-
ren Römischen Habit.

28.) Römische Musici mit Lorber-Cränzen, wie No.
2 Mann 26. gehen drey und drey.



- 29.) Trois charificateurs, qui portent des parfums, comme N. 25.
- 30.) Parents & amis du triomphant, toûs laureati, trois â trois.
- 31.) Troupe de Cavallerie Romaine, avec leur Officiers.
- 32.) Esclaves Romains, & ce qui fuit l' Armée. Lixæ, Calones &c.
- 33.) Soldats Romains, avec leur Officiers, qui font l' Arriere-Garde, & finissent la marche.



Sind oben diejenigen Mannschaften so No. 6. von in
Zugs quersum ^{zu} legen, und die in der Hand der
Casquets und Desfilirs ^{an} vorwärts setzen.

ad No. 33.
Ist die Truppe No. 4., welche sich zum Grenadier
masse passirt, nachdem sie vorher die Piquets
abgeliefert, und andere Casquets und Desfilirs
genommen hat.

29.) Drey Römer mit Lorber-Cränzen, so Gefässe mit Räucherwerck auf Stangen tragen, gehen in einer Reyhe, wie No. 25.

2 Mann
30.) Freunde und Anverwandten des Triumphirenden, mit Lorber-Cränzen, auch dergleichen Zweigen in der Hand, drey und drey.

29 Mann
29 Mann
31.) Ein Commando Römische Cavallerie, mit ^{vier} Officers.

29 Mann
32.) Römische Knechte, und was dem Heere folget. Lixæ, Calones. *29 Mann* und *29 Mann*

29 Mann
33.) Ein Commando Römische Soldaten, so den Zug beschliesset. [*Auff der Römische Soldaten* *29 Mann* und *29 Mann* *und vier Officers à la tête* *und vier Junce* *29 Mann*].



20) Der König hat die Land- Steuern, so welche
mit Rücksicht auf den Stand, und
in einer Höhe, wie No. 25.

21) Der König hat die Einkünfte der
Land- Steuern, und die Einkünfte der
Land- Steuern, und die Einkünfte der
Land- Steuern, und die Einkünfte der

22) Der König hat die Einkünfte der
Land- Steuern, und die Einkünfte der
Land- Steuern, und die Einkünfte der

23) Der König hat die Einkünfte der
Land- Steuern, und die Einkünfte der
Land- Steuern, und die Einkünfte der

24) Der König hat die Einkünfte der
Land- Steuern, und die Einkünfte der
Land- Steuern, und die Einkünfte der





Pom II d 1700

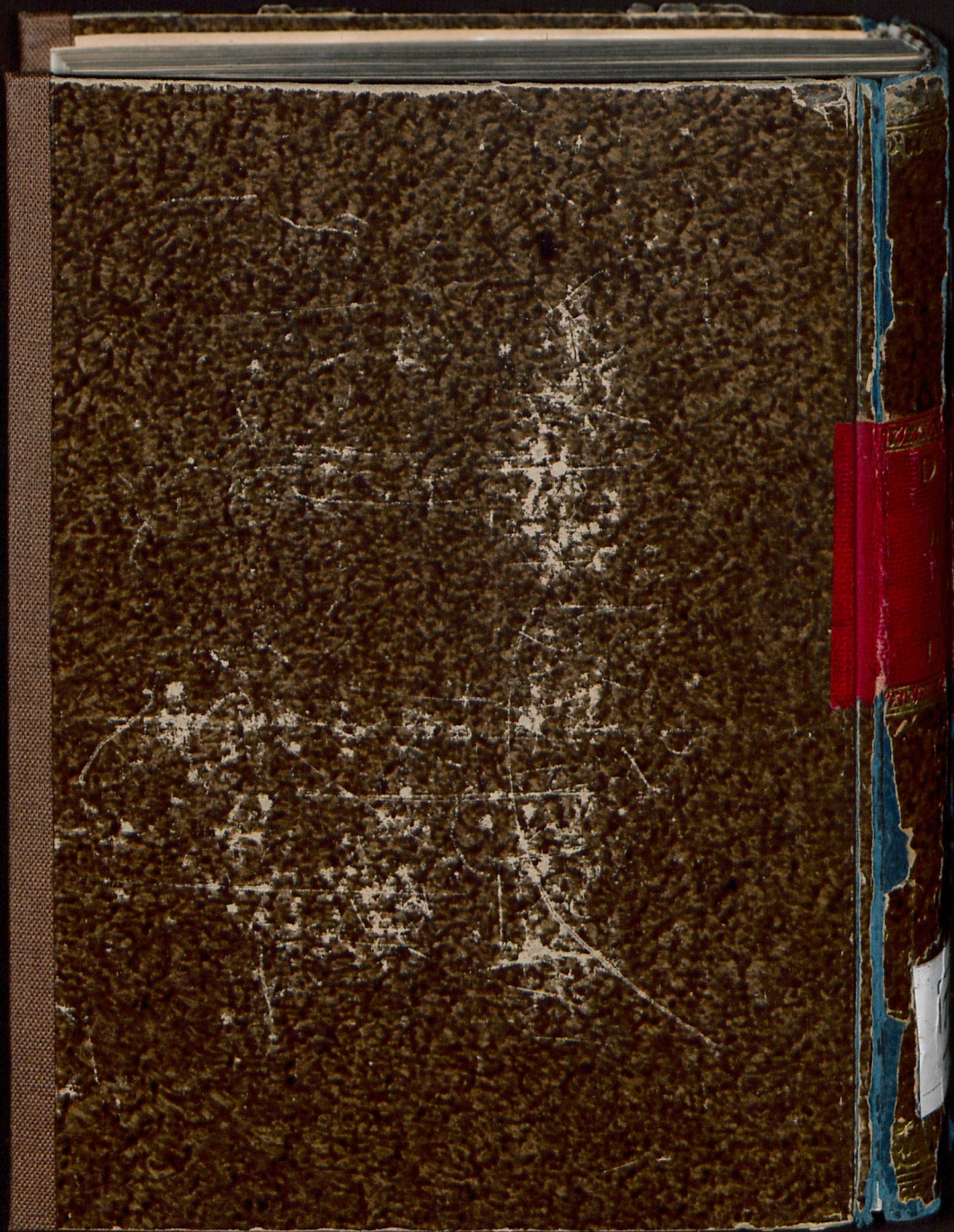
(5, 1/4) (1.)

ULB Halle

3

004 927 915







TRIOMPHE d'EZIO,

pour l'Opera du même nom, repre-
senté sur le Theatre Royal à Dresde,
pendant le Carnaval 1755.



Triumph-Zug des EZIO,

bey der Opera gleiches Namens, auf
dem Königl. Theatre zu Dresden,
währenden Carnavals 1755.

5.
2

